



## 海外研修報告書

記入日：西暦 2022年 8月 30日

研修名：International Summer School - Korean Immersion Program

研修期間：2022年8月2日～8月18日

留学先の科目名：Korean Immersion Program

留学先の科目評価：修了

総合福祉学部 福祉行政学科, 男性

授業・活動内容について：

初めにテストをして、それぞれのレベルにあったクラス分けをしてくださいました。私はクラス2に所属し、通常授業では、自己紹介や様々な挨拶、日時の表し方、物の数え方、こそあど言葉、職業、位置関係の表現などを勉強しました。発表やペアワークを行うことで、リーディング、ライティング、スピーキング、リスニングの力を総合的に高められました。ペア学習は相手を変えながら行ったため、他の国の参加者とも英語を交えながら交流することができました。Korean Village では、現地の学生の方が先生となって、少人数での指導を受けました。細かい表現の仕方、マナーやコミュニケーションについて教えてくださったり、授業の復習や疑問点の解消をしてくださったりしました。一緒に食事をした際には、いくつかゲームも教えていただきました。また、アクティビティでは、伝統的な音楽や手工芸品の結び目を体験し、文化についても知ることができました。何より、生活を送る中で、見るもの聞くもの全てが新鮮で日々吸収するものがあり、毎日が学びにあふれていて刺激的な日々でした。

参加動機と今後の目標について：

語学や文化を学ぶこと、視野・交流を広げることの2つの理由から参加を希望しました。約3週間の研修を終え、簡易な文章を作れる・話せるようになる、交流の輪を広げるという参加前に掲げた目標を達成して帰ってくることができました。しかし、うまくいかない出来事もたくさんありました。私の発音がうまく伝わらず意図したよりも多く購入してしまうことになったり、注文はできても質問を聞き取ることができず応答できなかつたりするなど悔しい経験をしました。そのため、もっと勉強して、またリベンジしようと考えています。今後は、韓国ドラマを字幕なしで見ることと、再び韓国に訪れた際に翻訳のアプリを使わずにお店の方とコミュニケーションをとることを目標に、韓国語の勉強を継続していきます。

教育学部 教育学科, 女性

授業・活動内容について：

平日に午前9時から午後1時までには大学で韓国語の授業、会話の活動があった。研修のはじめにレベル分けテストをして韓国語能力別の授業が行われた。先生も韓国語で授業を行うため、難しいと感じる場面もあったが生の韓国語を聴き、話し、学習する機会はとても新鮮で充実感があった。私自身は3つのレベル別のクラスのうち、一番上のレベルのクラスであった。学習した内容は、文法と会話表現や学生同士で会話練習する機会が多くあり、それは韓国語の能力の向上に繋がったと思う。参加学生も日本の学生だけではなかったため、母国語がそれぞれ違う学生と韓国語で意思疎通ができたことには感動した。平日の午後には韓国の文化を学び、体験する自主参加型の様々な活動が行われた。K-popのダンスクラスや伝統音楽に触れることができた。どれも印象に残る魅力的な活動であった。

参加動機と今後の目標について：

私は韓国の語学、文化、生活について興味関心が深く、このプログラムは私が多くのことを学ぶことができる機会だと考え参加を決意した。韓国に初めて行った1年次の時に参加した1週間の韓国研修をきっかけに韓国語の勉強をより一層熱心に取り組むようになり、韓国で生活し、もっとこの国について知りたいという意欲も湧いた。今後の人生計画として韓国と日本をつなぐような人材になり、職業につくことも視野に入れているため、3週間学び、過ごすことでたくさんの方のことを吸収したいと考えている。今回学んだこと、感じたことを人生の糧にして、積極的に物事に取り組む姿勢を保ち、コミュニケーション能力を高め、視野の広い人間になりたいと思う。今後も韓国語の学習は続け、興味関心を様々な方面に向けながら常に敏感な感覚をもっていきたい。研修は本当に良い経験になった。

総合マネジ学部 情福マネジ学科、女性

授業・活動内容について：

簡単なテストを受けレベル分け後、それぞれのクラスに分かれて授業が行われた。全て韓国語で授業が行われ、配布されるテキストを基に進められていた。読み書きやリスニング、ペアワークなどを通して学ぶことで、韓国語の使い方が身に付けやすかった。また、作った文章を先生に添削してもらうことで、細かい間違いに気づき直すことができた。実際に韓国語を書くことが結構大事だと学んだ。それから、韓国語の理解をより深めるために **Korean Village** という大学の学生さんと一緒になって活動する時間があった。授業で分からなかったことを質問したり、授業の復習として習った文法を使って会話をしたりした。それらを基に更にプラスして教えていただき、気軽に聞きやすくもあったため、楽しく学習することができた。授業以外の時間の **Activity** をそれぞれ自分で選択することができ、自由な時間も充実して過ごすことができた。

参加動機と今後の目標について：

韓国の文化や韓国で作られる映像作品に興味・関心があり、将来、映像業界で働くのに韓国で学ぶことも視野に入れられるように、2年生のうちに、一度韓国の文化や生活に直接触れたいと考えていたため、このプログラムに参加を希望した。  
今後はより韓国語を話せるようになるために、韓国の友人や先生に疑問に思うことや分からないことを積極的に聞きながら毎日勉強に励み、**TOPIK** を受けて着実に実力をつけていく。そして、言葉のニュアンスをより理解して現地の人と違和感のないコミュニケーションを取れるようにし、就職や就職後の生活に活かしていく。